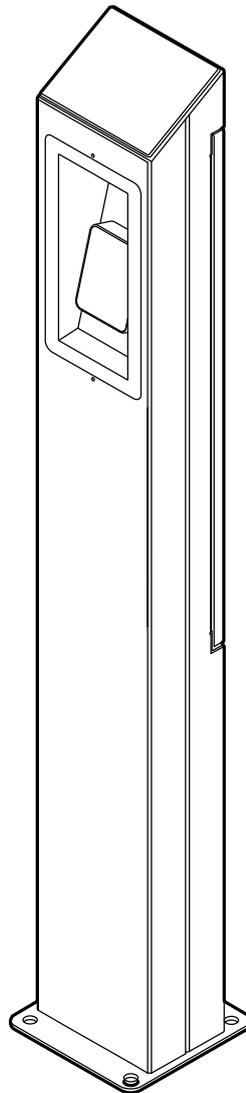


Payment Terminal

Istruzioni per l'installazione





Recapiti

Per la regione D-A-CH:

ABL GmbH

Albert-Büttner-Straße 11
91207 Lauf / Pegnitz
Germania

 +49 (0) 9123 188-0

 info@abl.de

 www.ablmobility.de

Customer Service

 +49 (0) 9123 188-0

 www.ablmobility.de/en/service/support/

Per tutte le altre nazioni:

Wall Box Chargers S.L.U.

Carrer del Foc, 68
08038 Barcellona
Spagna

 www.wallbox.com

Indice

Recapiti	2
Informazioni tecniche aggiuntive	4
Utilizzo conforme	4
Informazioni in questo documento	4
<hr/>	
Informazioni importanti	5
Aspetti generali	5
Avvertenze di sicurezza	5
Istruzioni sull'utilizzo	6
<hr/>	
Presentazione del Payment Terminal nonché delle fondamenta	7
Identificazione	7
Contenuto di consegna	7
Disegni in scala e dimensione	8
Accessori	9
<hr/>	
Installazione	10
Requisiti del luogo di montaggio	10
Prescrizioni per il montaggio meccanico	10
Messa a dimora delle fondamenta in cemento POLE Slim	11
Montaggio del Payment Terminal sulle fondamenta	13
Allacciamento elettrico	14
Collegamento della linea di rete (opzionale)	16
<hr/>	
Risoluzione degli errori e manutenzione	17
Risoluzione degli errori	17
Manutenzione	17
<hr/>	
Allegato	18
Dati tecnici	18
Classi & tipi di protezione	19
Marchi	19
Diritto d'autore & Copyright	19
Indicazione per lo smaltimento	19

Informazioni tecniche aggiuntive

I dati tecnici del Payment Terminal nonché delle fondamenta in cemento POLE Slim 10000238 sono riassunti in modo compatti nelle schede tecniche specifiche di prodotto. Tramite il seguente link è possibile scaricare questi documenti dal sito web di ABL:



<https://www.ablmobility.de/en/service/downloads.php>

! NOTA

Visualizzazione di informazioni aggiuntive su un computer, tablet oppure smartphone

Le informazioni tecniche aggiuntive sono messe a disposizione nel Portable Document Format (PDF).

- Per la visualizzazione si necessita di Adobe Acrobat Reader, disponibile gratuitamente, oppure di un software analogo per la visualizzazione di file PDF.

Le ulteriori informazioni sulla nostra gamma di prodotti sono disponibili sul nostro sito web www.ablmobility.de/en. Visitate il sito:



<https://www.ablmobility.de/en>

Utilizzo conforme

Il Payment Terminal è una stele metallica per il montaggio all'aperto la quale, tramite un terminale di pagamento integrato con scheda SIM inserita e antenna LTE, crea una comunicazione wireless tra un Backend e le stazioni di ricarica sul luogo di installazione. Per la necessaria stabilità, il Payment Terminal può essere installate sulle fondamenta in cemento POLE Slim 10000238 disponibili separatamente oppure su fondamenta in cemento di propria realizzazione.

Informazioni in questo documento

Questo documento descrive l'installazione del Payment Terminal sulle fondamenta in cemento POLE Slim 10000238 nonché l'allacciamento elettrico: Si consiglia di fare eseguire tutte le fasi di lavoro descritte in questo documento esclusivamente da un elettricista qualificato e specializzato.

Informazioni tecniche

- Istruzioni sull'installazione (questo documento)
- Schede dati

Utente



Elettricista specializzato



Informazioni importanti

Aspetti generali

Queste istruzioni descrivono tutte le fasi di lavoro per l'installazione e/o l'impiego del presente prodotto.

Per un rapido orientamento, determinati passaggi di testo hanno un formato particolare.

- Le descrizioni che espongono opzioni equivalenti sono contrassegnate con punti elenco.

1 Le descrizioni che espongono le fasi di impiego, sono numerate cronologicamente.

→ Le descrizioni che richiedono una ulteriore fase operativa sono contrassegnate con una freccia.

PERICOLO

Avvertenza sulle tensioni elettriche con pericolo di morte

Le sezioni contrassegnate con questo simbolo segnalano tensioni elettriche che rappresentano un pericolo per l'incolumità fisica e la vita.

- Le azioni contrassegnate con questo simbolo non possono essere eseguite in nessun caso.

ATTENZIONE

Avvertenza sulle azioni importanti e sugli ulteriori pericoli

Le sezioni contrassegnate con questo simbolo segnalano ulteriori pericoli che possono comportare danni al prodotto oppure ad altre componenti collegate.

- Le azioni contrassegnate con questo simbolo devono essere svolte con particolare cautela.

NOTA

Avvertenza sulle informazioni importanti per l'impiego o l'installazione

Le sezioni contrassegnate con questo simbolo segnalano ulteriori importanti informazioni e particolarità necessarie per impiegare con successo l'apparecchiatura.

- Le azioni contrassegnate con questo simbolo sono da eseguire in funzione delle necessità.
- I passaggi contrassegnati da questo simbolo contengono preziose informazioni aggiuntive.

Avvertenze di sicurezza

Le avvertenze di sicurezza servono a garantire un'installazione regolare e sicura per il successivo impiego.

PERICOLO

Violazione delle avvertenze di sicurezza

Le trasgressioni o la mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle indicazioni riportate nelle presenti istruzioni possono causare scosse elettriche, incendi, gravi lesioni e/o la morte.

Si prega di osservare i seguenti punti:

- Leggere attentamente le presenti istruzioni.
- Osservare le indicazioni e seguire tutte le istruzioni.
- Non installare il prodotto nelle immediate vicinanze di acqua corrente o di un getto d'acqua, né in zone soggette al rischio di inondazione.
- Il prodotto non può essere installato in un ambiente soggetto a rischio di esplosione.
- L'installazione meccanica va condotta da personale competente qualificato.

- L'installazione elettrica e la messa in funzione devono essere condotte, nel rispetto delle disposizioni e delle norme locali, da parte di un elettricista qualificato competente il quale, in considerazione della propria formazione professionale specifica e della propria esperienza e conoscenza delle norme in vigore, sia in grado di valutare e svolgere le relative fasi di lavoro descritte nonché di riconoscere eventuali pericoli.
- In caso di montaggio errato oppure di funzioni di guasto che siano riconducibili ad un montaggio errato, rivolgersi sempre dapprima all'azienda che ha condotto l'installazione.
- Non è consentito incollare alcunché sul prodotto, né esso deve essere coperto con altri oggetti o materiali.
- Non è consentito appoggiare sul prodotto liquidi o recipienti contenenti liquidi.
- Si osservi che il Payment Terminal non può essere montato in nessun caso direttamente sull'asfalto. Per un'installazione meccanica stabile e sicura sono previste in ogni caso le fondamenta in cemento POLE Slim 10000238 disponibili come optional oppure un'alternativa equivalente sul piano funzionale.
- Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto. La mancata osservanza di questa norma rappresenta un rischio per la sicurezza e rappresenta fondamentalmente un'infrangimento delle condizioni di garanzia e può far decadere la garanzia con effetto immediato.
- Le disfunzioni che compromettono la sicurezza di persone o del prodotto stesso possono essere risolte solo da un elettricista specializzato qualificato.
- Se dovesse presentarsi una delle seguenti disfunzioni, rivolgersi all'elettricista che si è occupato dell'installazione del Payment Terminal:
 - La struttura esterna del prodotto ha subito danni meccanici, lo sportello di manutenzione sul lato posteriore è stato tolto oppure non è possibile chiuderlo.
 - Non è più presente una protezione sufficiente contro gli spruzzi d'acqua e/o i corpi estranei.
 - Il prodotto non funziona regolarmente oppure presenta un danno differente.

Istruzioni sull'utilizzo

- Assicurarsi che la tensione e la corrente nominale della linea di alimentazione sul luogo di montaggio siano conformi ai requisiti della vostra rete elettrica locale e che la potenza nominale non venga superata durante l'impiego.
- Sono sempre valide le disposizioni di sicurezza in vigore a livello locale per l'utilizzo di apparecchiature elettriche per la nazione in cui si impiega il Payment Terminal.
- Non impiegare mai il Payment Terminal in spazi stretti.
- Assicurarsi che il Payment Terminal durante l'utilizzo sia sempre chiuso e bloccato a chiave. La posizione della chiave per l'apertura deve essere nota a tutti gli utenti addetti.
- Non apportare in nessun caso modifiche alla struttura esterna o ai cablaggi interni del Payment Terminal: Trasgredire a questa norma rappresenta fondamentalmente un'infrangimento delle condizioni di garanzia e fa decadere la garanzia con effetto immediato.
- All'interno dell'apparecchiatura non ci sono pezzi che l'utente debba sottoporre a manutenzione.
- Fare riparare il Payment Terminal esclusivamente da un'azienda di elettricisti qualificati specializzati.

NOTA

Modifica di funzioni e di caratteristiche di design

Si osservi che tutte le indicazioni tecniche, le specifiche e le caratteristiche di design del prodotto possono essere modificate senza preavviso.

Presentazione del Payment Terminal nonché delle fondamenta

Grazie per avere deciso di acquistare il Payment Terminal!

Il Payment Terminal integra un terminale di pagamento ad alta performance di Payter che consente il pagamento senza contatto di procedure di ricarica. Una scheda SIM inserita nel terminal di pagamento garantisce tramite LTE una perfetta comunicazione tra le stazioni di ricarica e un Backend. In alternativa, è possibile un collegamento via cavo tramite l'interfaccia LAN del terminal di pagamento. Grazie alla struttura esterna metallica rivestita in polveri, il Payment Terminal è protetta in modo ottimale dalla corrosione e, con un'impermeabilità della struttura esterna ai sensi di IP55, è adatta al montaggio all'esterno. All'interno sono a disposizione un ulteriore binario top-hat per ulteriori componenti nonché un binario C per il montaggio dello scarico di trazione per la linea di alimentazione.

Per garantire una tenuta stabile e sicura all'esterno, ABL consiglia il montaggio del Payment Terminal sulle fondamenta in cemento POLE Slim 10000238 disponibili come optional. In alternativa, è possibile utilizzare fondamenta realizzate da sé, le quali devono tuttavia raggiungere le medesime specifiche.

Potete trovare ulteriori informazioni sui dati tecnici nell'allegato a partire da pagina 18.

! NOTA

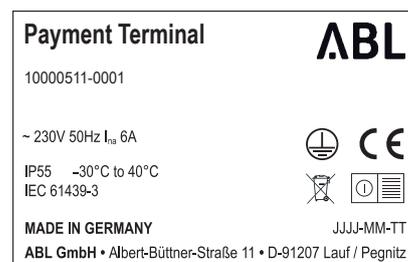
Informazioni sulla messa in funzione

Una scheda SIM è inserita di fabbrica nel Payment Terminal, con la quale si realizza la comunicazione wireless con il Backend selezionato: Per il log-in sono necessari lo ICCID segnato sul supporto della scheda SIM fornita in dotazione e il numero di serie del terminal di pagamento Payter. Si possono ottenere tutte le ulteriori informazioni sul log-in dal relativo gestore di Backend.

Identificazione

Sopra allo sportello di manutenzione sul lato posteriore del Payment Terminal si trova una targhetta di tipo per l'identificazione: Accertarsi sulla base della targhetta di tipo che il prodotto disponibile sia il Payment Terminal di ABL.

Si possono trovare ulteriori informazioni nella sezione "Dati tecnici" a pagina 18.



Targhetta di tipo: Immagini campione, sono possibili divergenze

Contenuto di consegna

Il contenuto di consegna del Payment Terminal consiste nei seguenti componenti:

- Payment Terminal, 1 pezzo



- Chiave a doppia mappa 3 mm per sbloccare lo sportello di manutenzione, 1 pezzo



- Avvertenze di sicurezza (multilingue), 1 pezzo



- Istruzioni per l'uso dello scaricatore di sovratensione, 1 pezzo



- Supporto per scheda SIM, 1 pezzo



! NOTA

Verifica del contenuto di consegna

Controllare il contenuto di consegna subito dopo avere aperto la confezione: Se dovessero mancare dei componenti, contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata il Payment Terminal.

⚠ ATTENZIONE

Conservare la confezione originale

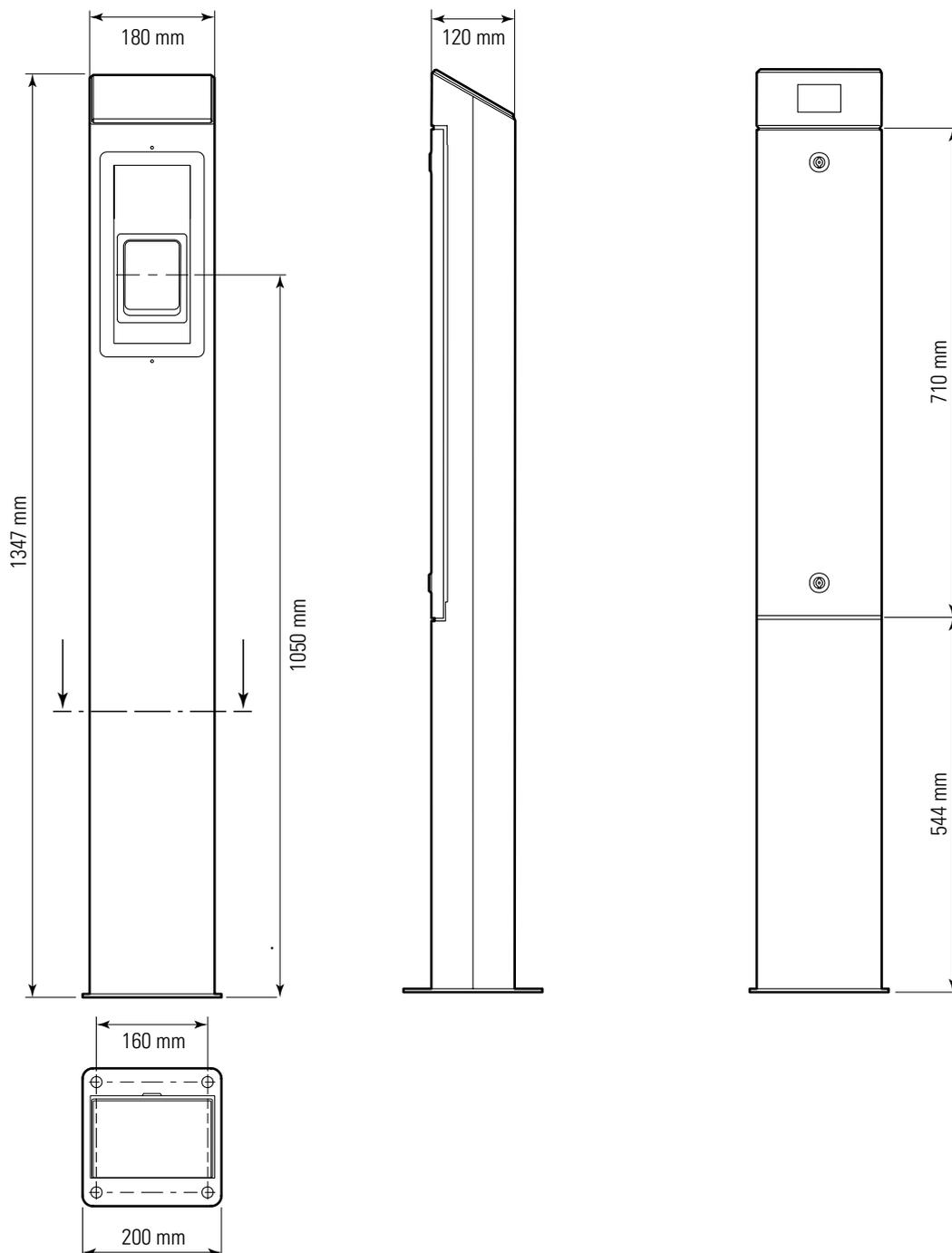
Conservare la confezione originale! In caso di danno che non possa essere risolto sul luogo, il Payment Terminal dovrà eventualmente essere smontato e spedito per essere riparato. Per una spedizione regolare, il Payment Terminal deve essere protetto dai danni meccanici tramite la confezione originale oppure un'alta confezione equivalente. Non si assume alcuna responsabilità per i danni subiti durante il trasporto.

Disegni in scala e dimensione

Nei seguenti disegni in scala sono esposte le dimensioni del Payment Terminal nonché delle fondamenta in cemento POLE Slim 10000238 disponibili separatamente.

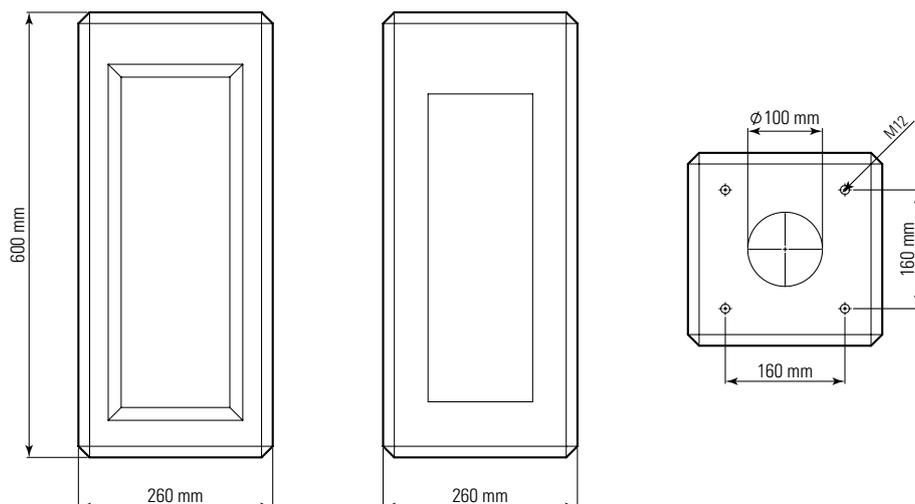
Payment Terminal

- Visualizzazione da davanti, dal lato, da dietro e dal basso



Fondamenta in cemento POLE Slim 10000238

- Visualizzazione da davanti, dal lato nonché dall'alto



! NOTA

Utilizzo di fondamenta proprie

In queste istruzioni si descrive l'installazione del Payment Terminal sulle fondamenta in cemento POLE Slim 10000238. Fondamentalmente, sussiste l'opportunità di realizzare fondamenta proprie, le quali devono tuttavia essere conformi alle specifiche delle fondamenta in cemento POLE Slim 10000238.

- Qualora si desideri installare e utilizzare il Payment Terminal su fondamenta realizzate da sé, il produttore non potrà garantire una tenuta stabile e un impiego senza problemi all'aperto.

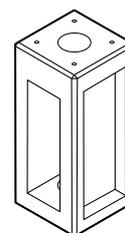
Accessori

Per il Payment Terminal sono disponibili separatamente i seguenti accessori:

- **10000238**

Fondamenta in cemento per il montaggio su terreno del Payment Terminal e delle steli POLE Slim 100000192, 100000237, 100000245 e 100000246

alt. = 600 mm, largh. = 260 mm, prof. = 260 mm



Le ulteriori informazioni sull'offerta di prodotto di ABL sono disponibili al sito www.ablmobility.de/en.



Installazione

Per il montaggio del Payment Terminal devono essere soddisfatti diversi requisiti relativamente alla posizione e alla tecnica di allacciamento al fine di garantire un utilizzo sicuro.

Requisiti del luogo di montaggio

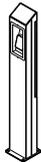
Il Payment Terminal è stato sviluppato per l'impiego all'aperto e al chiuso. Per un regolare installazione, in qualità di gestore siete tenuti ad osservare le seguenti prescrizioni sulla posizione e sul montaggio.

- Osservare tutte le disposizioni locali sulle installazioni elettriche, sulla prevenzione degli incendi e sulla prevenzione degli incidenti.
- Sono valide le direttive sull'allestimento di impianti a bassa tensione ai sensi di IEC 60364-1 e IEC 60364-5-52.
- La superficie di montaggio deve essere piana e sufficientemente robusta per resistere ai carichi meccanici.
- Per il montaggio è prescritto un substrato in cemento. È possibile optare per fondamenti in cemento a struttura interrata come le fondamenti in cemento POLE Slim 10000238 (l'installazione è descritta in seguito), oppure realizzare autonomamente fondamenti in cemento con specifiche adeguate (cemento C35/45 ai sensi di EN 206-1:2013) oppure uno zoccolo in cemento fissato sopra il terreno di realizzazione propria.
- Sulla posizione di montaggio deve essere predisposta una linea elettrica sufficientemente dimensionata, che va introdotta nel Payment Terminal attraverso l'apertura nella piastra di fondo.
- Assicurarsi che nella posizione di montaggio possa essere allestita una comunicazione wireless tramite LTE. In caso contrario, deve essere inserita nel Payment Terminal attraverso l'apertura nella piastra di fondo una linea di rete (min. CAT5e S/FTP o migliore) per la comunicazione dati via cavo con un Backend.
- Per la protezione meccanica, il costruttore deve mettere a disposizione una adeguata delimitazione che protegga il Payment Terminal da una eventuale collisione con un veicolo.
- Per un impiego sicuro del Payment Terminal devono essere tenute in considerazione le distanze minime da altri impianti tecnici.
- Il Payment Terminal non vanno installate in aree con alta presenza di persone oppure in percorsi di passaggio.

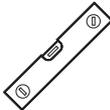
Prescrizioni per il montaggio meccanico

Si consiglia di fare svolgere l'intera installazione del Payment Terminal da personale qualificato: Per il montaggio meccanico sono necessarie perlomeno due persone.

Per il montaggio meccanico si necessita dei seguenti componenti:

- Payment Terminal  • Chiave a doppia mappa per sbloccare lo sportello di manutenzione (compreso nel contenuto di consegna del Payment Terminal) 
- Fondamenti in cemento POLE Slim 10000238 per il montaggio del Payment Terminal (disponibili come accessorio)  • Vite esagonale ISO 4017, M12x25, 4 pezzi (compresa nel contenuto di consegna delle fondamenti in cemento) 
- Rondelle M12 ISO 7093-1, 4 pezzi (comprese nel contenuto di consegna delle fondamenti in cemento) 

Sono inoltre necessari i seguenti attrezzi:

- Chiave dinamometrica, ampiezza della chiave 17 mm 
- Livella ad acqua 

• Metro pieghevole



• Pala



• Cazzuola



• Pavimento in cemento (mescolato)



• Cutter



• Attrezzo spellacavi



Messa a dimora delle fondamenta in cemento POLE Slim

Le fondamenta in cemento opzionali POLE Slim 10000238 mettono a disposizione una superficie di installazione piana e tramite gli ancoraggi a vite già realizzati di fabbrica garantiscono la necessaria stabilità e tenuta.

ATTENZIONE

Realizzazione di fondamenta proprie

In caso di fondamenta in cemento realizzate da sé, il calcolo, la disposizione e la realizzazione sono di responsabilità esclusiva del gestore oppure dell'azienda che svolge il montaggio su incarico del gestore.

ATTENZIONE

Disposizione delle linee sulla posizione di montaggio

Qualora sulla posizione di montaggio non dovesse essere possibile allestire una comunicazione wireless con la rete di telefonia mobile, oltre alla linea elettrica deve essere disposta tra la conduttura vuota una linea di rete (raffigurata in seguito in grigio).

PERICOLO

Pericolo dovuto a tensioni elettriche

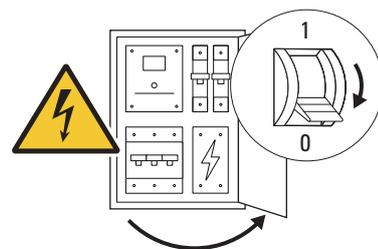
Osservare sempre le 5 regole di sicurezza:

- 1 Sbloccare
- 2 Proteggere dalla riaccensione
- 3 Accertare l'assenza di tensione
- 4 Effettuare il collegamento a terra e il corto circuito
- 5 Coprire o delimitare i pezzi vicini sotto tensione

La linea di alimentazione può essere ricollegata alla rete elettrica solo nella **fase 3** nella sezione "Allacciamento elettrico" a pagina 14!

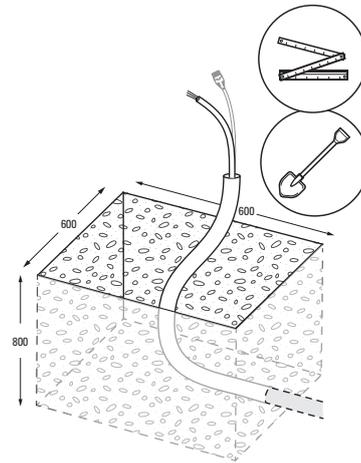
Procedere come segue:

- 1 Staccare la linea elettrica dalla rete elettrica e assicurarsi che la linea non possa essere riallacciata.

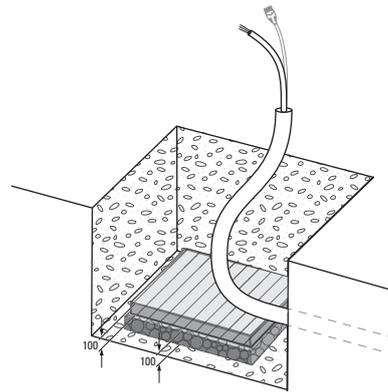


2 Scavare una fossa adeguata alle fondamenta (si consiglia: 600 × 600 × 800 mm).

→ Considerare le dimensioni delle fondamenta (alt. × largh. × prof.: 600 × 260 × 260 mm) nonché uno strato di compensazione (pietrisco/ghiaia) e uno strato di malta di cemento di circa 100 mm sotto alle fondamenta.



3 Disporre sulla posizione di realizzazione delle fondamenta uno strato di compensazione (pietrisco/ghiaia) e sopra di esso uno strato di malta di cemento di spessore di circa 100 mm ciascuno.

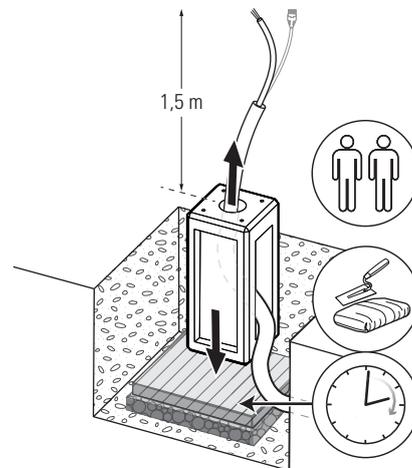


4 Mettere le fondamenta sopra la parte centrale dello strato di malta di cemento. Questa fase di lavoro deve essere eseguita da due persone.

- Assicurarsi che la condotta vuota con la linea elettrica possa essere inserita in questa posizione nell'apertura del canale delle fondamenta.

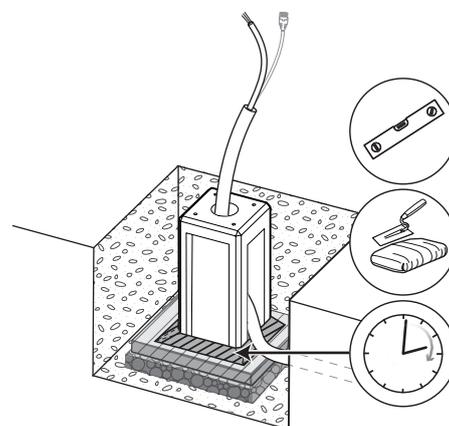
5 Inserire la condotta vuota con la linea elettrica per una lunghezza sufficiente attraverso l'apertura del canale delle fondamenta.

- La linea elettrica (e la linea di rete, se disposta) deve uscire dalle fondamenta per una lunghezza di circa 1,5 m.

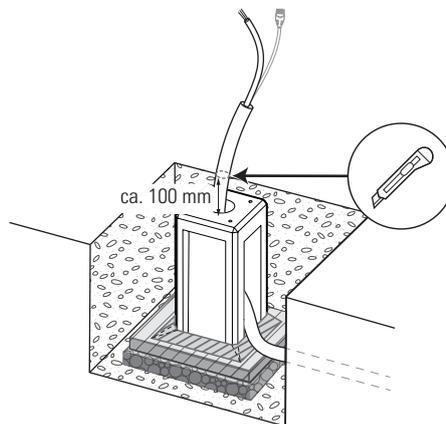


6 Mettere le fondamenta in posizione perfettamente orizzontale in ogni senso sullo strato di malta di cemento e formare con il cemento una struttura di sostegno attorno all'intero perimetro delle fondamenta (cemento lisciato a 45° approssimativamente fino al bordo inferiore dell'apertura per i cavi di alimentazione).

7 Attendere per un adeguato intervallo di tempo fino a quando il cemento ha fatto presa completamente, in modo che la fossa possa poi essere riempita e consolidata con un adeguato materiale e non possa scivolare.



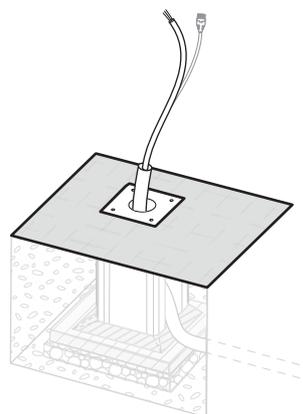
- 8 Accorciare la condotta vuota ad una lunghezza di circa 100 mm sopra al livello del terreno (lato superiore delle fondamenta).



- 9 Riempire tutta la fossa attorno alle fondamenta con adeguato materiale fino al livello del terreno.

- Il riempimento e il consolidamento devono essere effettuati per strati e in modo uniforme su tutti i lati.

- 10 Lisciare la superficie.

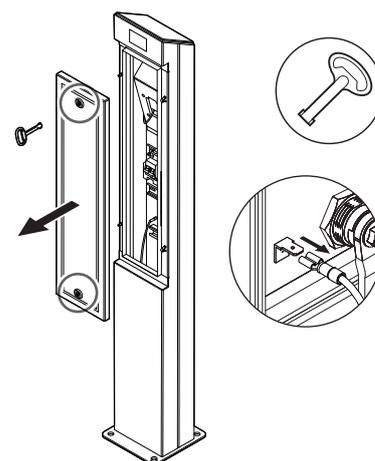


Montaggio del Payment Terminal sulle fondamenta

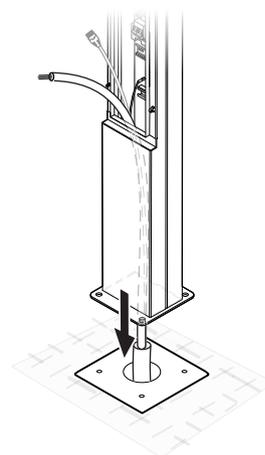
Nella prossima fase si monta il Payment Terminal sulle fondamenta.

Procedere come segue:

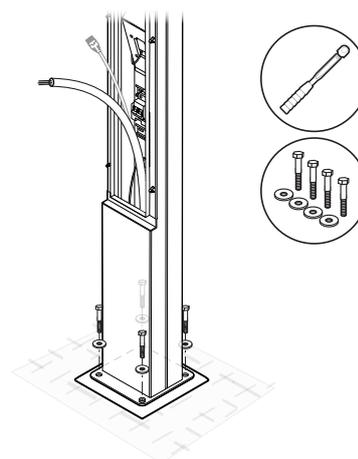
- 1 Aprire lo sportello di manutenzione sul lato posteriore del Payment Terminal con la chiave a doppia mappa fornita in dotazione e togliere lo sportello.
→ Tirare il cavo di messa a terra dal contatto sul lato interno dello sportello di manutenzione.



- 2 Posizionare il Payment Terminal sulle fondamenta e introdurre nel Payment Terminal la linea elettrica (e il cavo di rete, se disposto) attraverso l'apertura per i cavi nella piastra di fondo.



- 3 Mettere il Payment Terminal sopra ai fori delle fondamenta e fissare le quattro viti esagonali e le rondelle negli ancoraggi delle fondamenta.



Allacciamento elettrico

In seguito si descrive il collegamento della linea elettrica nel Payment Terminal.

PERICOLO

Pericolo dovuto a tensioni elettriche

Osservare sempre le 5 regole di sicurezza:

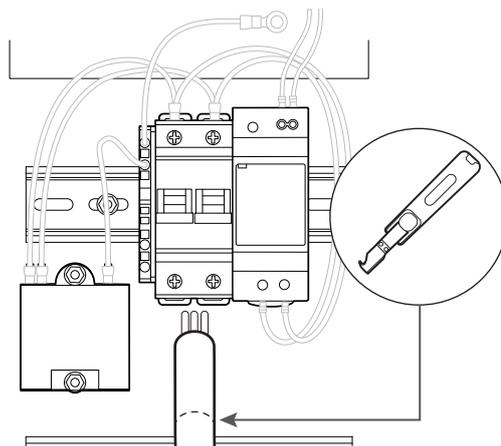
- 1 Sbloccare
- 2 Proteggere dalla riaccensione
- 3 Accertare l'assenza di tensione
- 4 Effettuare il collegamento a terra e il corto circuito
- 5 Coprire o delimitare i pezzi vicini sotto tensione

In questa sezione, la linea di alimentazione può essere ricollegata alla rete elettrica solo nella **fase 3!**

Procedere come segue per collegare la linea elettrica:

- 1 Accorciare la linea elettrica fino a raggiungere la lunghezza necessaria per il collegamento con l'interruttore automatico interno e con la serie di morsetti PE.

→ Togliere il rivestimento dei conduttori.



! NOTA

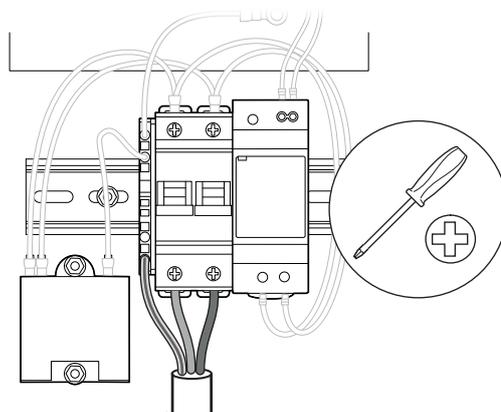
Scarico di trazione della linea di alimentazione

Si consiglia di fissare la linea della corrente tramite un adeguato scarico di trazione al binario C inferiore del Payment Terminal.

- 2 Inserire il conduttore che conduce la corrente e il conduttore neutro nei morsetti dell'interruttore automatico e avvitarli con un cacciavite a croce.

→ In caso di conduttori flessibili, essi devono essere precedentemente dotati di boccole finali.

→ Fissare il conduttore PE alla serie di morsetti PE.

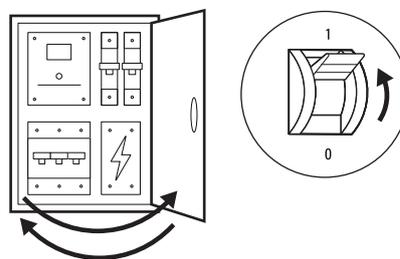


⚠ ATTENZIONE

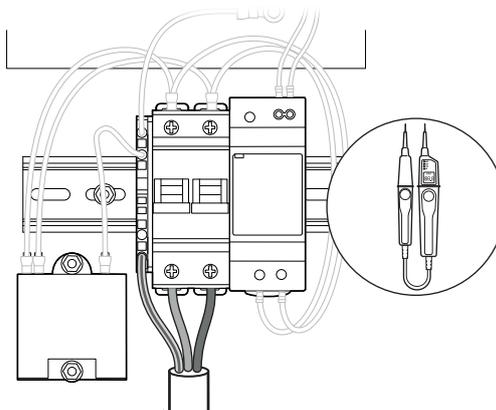
Verifica del collegamento

Assicurarsi che i conduttori avvitati di fabbrica ai componenti siano ancora fissati correttamente dopo l'allacciamento della linea della corrente.

- 3 Collegare la linea elettrica alla rete elettrica.



- 4 Misurare la tensione sui morsetti di collegamento con l'ausilio di un tester di tensione.



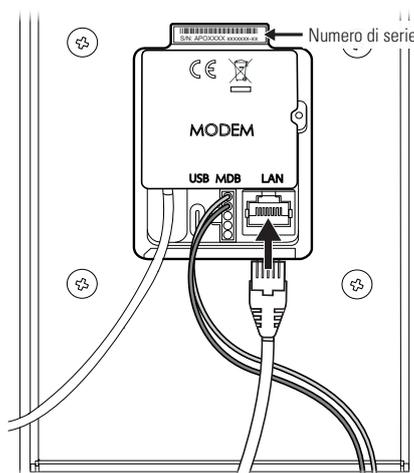
In caso di collegamento wireless del Payment Terminal con il Backend, applicare lo sportello di manutenzione e bloccarlo per l'impiego (si veda la fase 2 nella prossima sezione).

Collegamento della linea di rete (opzionale)

Qualora nella posizione di montaggio non dovesse essere possibile allestire un collegamento wireless alla rete di telefonia mobile, il Payment Terminal deve essere collegato ad una infrastruttura IT attraverso l'interfaccia LAN sul lato posteriore del terminal di pagamento. Tramite l'infrastruttura IT può quindi essere realizzato un collegamento con il Backend.

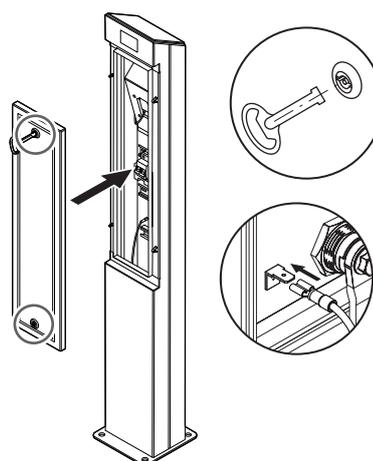
- 1 Collegare il cavo di rete all'interfaccia LAN sul lato posteriore del terminal di pagamento.

- Rivolgersi al proprio gestore di Backend per ricevere informazioni sul log-in. Per il log-in si necessita del numero di serie del terminare di pagamento che si trova direttamente sopra alla copertura.



- 2 Richiudere lo sportello di manutenzione del terminal e bloccarlo con la chiave a doppia mappa.

- Fissare il cavo di messa a terra sul contatto sul lato interno dello sportello di manutenzione.



Risoluzione degli errori e manutenzione

Qualora dovesse verificarsi una disfunzione durante l'impiego, verificare per prima cosa i punti citati qui sotto. Se non dovesse essere possibile risolvere l'errore, rivolgersi al proprio partner di vendita e concordare con esso l'ulteriore procedura.

Risoluzione degli errori

Si possono verificare le seguenti disfunzioni:

Malfunzionamento	Possibile causa e soluzione proposta
Il Payment Terminal non funziona.	La linea elettrica non è stata collegata correttamente all'interruttore automatico. <ul style="list-style-type: none">• Verificare il collegamento.
	I fusibili a monte della linea elettrica sono disattivati. <ul style="list-style-type: none">• Verificare gli interruttori RCCB/MCB situati a monte.
	L'interruttore automatico interno non è attivato. <ul style="list-style-type: none">• Verificare l'interruttore automatico nel Payment Terminal.
	I conduttori collegati di fabbrica ai componenti si sono staccati. <ul style="list-style-type: none">• Verificare il cablaggio interno del Payment Terminal.
	Il connettore MDB non è collegato correttamente alla porta MDB del terminal di pagamento. <ul style="list-style-type: none">• Verificare la posizione del connettore MDB.
Impossibile creare un collegamento con il Backend.	In caso di collegamento dati wireless: Il cavo dell'antenna interna LTE per la rete di telefonia mobile si è staccato dal terminal di pagamento. <ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il cavo dell'antenna sia collegato alla presa sinistra dell'antenna MMCX del terminal di pagamento.
	In caso di collegamento dati via cavo: Il cavo di rete non è collegato correttamente all'interfaccia LAN del terminal di pagamento. <ul style="list-style-type: none">• Controllare la posizione del cavo di rete nell'interfaccia LAN del terminal di pagamento. Verificare inoltre il collegamento di rete all'infrastruttura IT esterna.
	I dati di log-in non sono stati inseriti correttamente. <ul style="list-style-type: none">• Ripetere l'inserimento dei dati di log-in.• Rivolgersi al proprio gestore di Backend per verificare la configurazione.

Manutenzione

Fondamentalmente, il Payment Terminal non necessita di manutenzione. Ciononostante si consiglia di pulire ad intervalli regolari il Payment Terminal e di verificarne la funzionalità:

- Per la pulizia del Payment Terminal utilizzare un panno asciutto oppure leggermente umido e strizzato.
- Non utilizzare prodotti detergenti aggressivi, cere o solventi (come benzina per pulizia o diluente per vernici) poiché tali prodotti possono rendere opachi il display del terminal di pagamento Payter oppure danneggiare la vernice.
- Il Payment Terminal non deve in nessun caso essere pulita con un'idropulitrice ad alta pressione o con un'apparecchiatura simile che faccia in modo che del liquido colpisca la superficie della struttura esterna ad alta pressione.
- Verificare ad intervalli regolari lo scaricatore di sovratensione che si trova sotto al binario top-hat superiore all'interno della struttura. Quando la spia di funzione sul lato destro segnala una disfunzione (status: rosso), rivolgersi ad un elettricista specializzato. Leggere a tale scopo anche le istruzioni allegate per lo scaricatore di sovratensione.
- Controllare ad intervalli regolari che la struttura esterna del Payment Terminal non presenti zone consumate o danni.
- Verificare le serrature dello sportello di manutenzione e, se necessario, fare in modo che tornino liberamente funzionanti.

Allegato

Dati tecnici

Denominazione del modello	Payment Terminal
Codice prodotto	100000511
Collegamento a rete	Per linea di alimentazione fino a max. 3 × 2,5 mm ²
Tensione nominale della linea di alimentazione	230 V
Corrente nominale della linea di alimentazione	16 A
Frequenza nominale	50 Hz
Temperatura ambientale	Da -30 a 40° C
Temperatura di magazzino	Da -30 a 85° C
Umidità dell'aria, relativa	Dal 5 al 95% (non condensante)
Categoria di protezione	I
Tipo di protezione struttura esterna	IP55
Resistenza agli urti	IK07
Classe di protezione dalla corrosione	C3
Materiale struttura esterna	Lamiera di acciaio inox (1.4016)
Superficie della struttura esterna	Rivestita in polveri, struttura fine, semi-opaca
Colore della struttura esterna	RAL 9011
Lettore di carte	Payter Apollo, senza contatto
Comunicazione	Modem integrato con antenna separata LTE per rete di telefonia mobile; LAN (RJ45), USB-C
Componenti interni	Binario top-hat superiore con alimentatore 24 V e interruttore automatico (6 A, a 2 poli, caratteristica C); binario top-hat inferiore; binario profilato C; scaricatore di sovratensione a 2 poli
Sistema di pagamento	EMVCo. con certificazione L1 v3.0; ISO14443 tipo A & B (T=CL); Mifare Classic; Desfire; ISO18092: Supporto NFC
Chiusura	Chiusura a serratura girevole a doppia mappa, spina da 3 mm, 2 pezzi
Altezza massima di montaggio	≤ 2.000 m sul livello del mare
Dimensioni corpo (alt. × largh. × prof.)	1.342 × 180 × 120 mm
Dimensioni piastra di fondo (alt. × largh. × prof.)	5 × 200 × 200 mm
Peso per unità (netto)	Circa 15,7 kg
Denominazione del modello	Fondamenta in cemento POLE Slim
Codice prodotto	100000238
Materiale	Cemento armato
Qualità	C35/45

Denominazione del modello	Fondamenta in cemento POLE Slim
Codice prodotto	100000238
Classe di esposizione	XC4 e XF1
Dimensioni (alt. × largh. × prof.)	600 × 260 × 260 mm
Peso per unità	Circa 45,5 kg

Classi & tipi di protezione

Classe di protezione / tipo di protezione	Spiegazione
	Classe di protezione I: Tutte le parti del mezzo di impiego con conducibilità elettrica sono collegati a bassa resistenza ohm al sistema di conduttori di protezione dell'installazione fissa.
IP55	Tipo di protezione dell'apparecchiatura (protezione contro la polvere e contro normali getti d'acqua da un angolo a piacere).

Marchi

Tutti i simboli di marchi e merci citati all'interno del presente manuale sono soggetti senza alcuna limitazione alle normative del diritto del relativo marchio e ai diritti di possesso dei relativi titolari registrati. Tutti i marchi, i nomi commerciali o i nomi di aziende qui riportati sono o possono essere marchi o marchi registrati del relativo proprietario. Tutti i diritti qui non espressamente concessi sono riservati.

Anche se dovesse mancare una esplicita indicazione dei marchi utilizzati nel presente manuale, non è evincere da ciò che un nome sia esente da diritti di terzi.

Diritto d'autore & Copyright

Copyright © 2024

Versione 10000535_IT_a, aggiornato al: 31.07.24

Tutti i diritti riservati.

- Tutti i dati riportati nelle presenti istruzioni possono essere modificati senza che ciò sia annunciato preventivamente, e non rappresentano un obbligo da parte del produttore.
- Tutte le immagini riportate nelle presenti istruzioni possono essere modificate senza che ciò sia annunciato preventivamente, e non rappresentano un obbligo da parte del produttore.
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per perdite e/o danni che si possono venire a creare a causa dei dati o di eventuali informazioni errate riportate nelle presenti istruzioni.

Indicazione per lo smaltimento



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che i dispositivi elettrici ed elettronici, compresi i relativi accessori, non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

I materiali sono riciclabili in base al relativo contrassegno. Con il riciclaggio, lo sfruttamento dei materiali o altre forme di recupero di vecchie apparecchiature è possibile fornire un importante contributo per la tutela del nostro ambiente.



ABL

ABL GmbH
Albert-Büttner-Straße 11 · 91207 Lauf/Pegnitz
Germania
www.ablmobility.de

wallbox 

Wallbox Chargers S.L.U.
Carrer del Foc, 68 · 08308 Barcellona
Spagna
www.wallbox.com